

WATCH FOR NURSES
OROLOGI DA INFERMIERE
MONTRES INFIRMIERES
RELOJ DE ENFERMERÍA
RELÓGIOS PARA ENFERMEIROS
KRANKENSCHWESTERUHREN
ΡΟΛΟΙ ΓΙΑ ΝΟΣΟΚΟΜΟΥΣ

طريقة استخدام الساعات الخاصة بالمرضى والممرضات

How to use the watch for nurses

We thank you for choosing our silicone watch for nurses and we hope that its use will give you full satisfaction.

Before enabling the watch, please pay attention to any movement of one of the needles. This is due to the fact that the movement drive has not yet been activated. Once the battery protection tab is removed, the needle will move in only one direction.

To enable the clock, pull it out of its silicone body and remove the protect tab on the charging mechanism. Pull the charging mechanism, rotate it to set the time and bring the mechanism into its housing to lock it. Replace the body of the watch on the opposite side of the securing pin.

Cleaning

Remove the watch from its silicone holder and clean the silicone with a cloth dampened with water and soap or alcohol at 70°. For the body of the watch, use a damp cloth as the watch is watertight.

WEIGHT: 28 grams

BATTERY: SR626SW button battery (when the battery is low, throw it into the collection container; please refer to the procedure for the collection of batteries).

BATTERY LIFE: approximately 2 years

BATTERY REPLACEMENT: on the back of the watch, there is a notch to open the housing and get to the battery. Lift the rear with a sharp and thin instrument. Remove the white plastic cover and the battery by sliding it on the side. Insert the new battery complying with the correct polarity with the "+" facing up. Replace the white cover and close the case.

WARRANTY: 1 year

Modo d'uso orologi da infermiere

Vi ringraziamo per aver scelto il nostro modello di orologio da infermiere in silicone e ci auguriamo che il suo utilizzo vi darà piena soddisfazione.

Si può notare, prima della messa in funzione dell'orologio, l'eventuale movimento di uno degli aghi. Ciò è dovuto al fatto che l'azionamento del movimento non è ancora stato attivato. Una volta che la linguetta di protezione della batteria verrà rimossa, l'ago si muoverà solo in un unico senso.

Per mettere in funzione l'orologio, estrarlo dal suo corpo in silicone e rimuovere la linguetta di protezione sul meccanismo di ricarica. Tirare il meccanismo di ricarica, ruotarlo per impostare l'ora e riportare il meccanismo nel suo alloggiamento per bloccarlo. Rimettere il corpo dell'orologio dal lato opposto allo spillo di fissaggio.

Pulizia

Rimuovere l'orologio dal suo supporto in silicone e pulire la parte in silicone con un panno imbevuto d'acqua e sapone o di alcool a 70°. Per il corpo dell'orologio, passare un panno umido in quanto l'orologio è stagno.

PESO: 28 grammi

BATTERIA: pila a bottone SR626SW (quando la batteria è scarica, buttarla nell'apposito contenitore di raccolta, fare riferimento alla procedura di raccolta delle batterie).

DURATA DELLA BATTERIA: 2 anni circa

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA: sul retro dell'orologio si trova un intaglio per aprire la cassa e accedere alla batteria. Sollevare la parte posteriore con uno strumento appuntito e sottile. Rimuovere la protezione bianca in plastica e togliere la batteria facendola scivolare sul lato. Inserire la nuova batteria rispettando la polarità, con il "+" verso l'alto. Rimettere la protezione bianca e richiudere la cassa.

GARANZIA: 1 anno

Mode d'emploi des montres infirmières

Nous vous remercions d'avoir choisi notre modèle de montre infirmière silicone et espérons que son utilisation vous donnera entière satisfaction.

Vous pouvez remarquer avant la mise en fonctionnement de la montre que l'une des aiguilles peut bouger. Ceci est dû au fait que l'entraînement du mouvement

n'est pas encore activé, dès que la languette protectrice de la pile sera retirée, l'aiguille ne pourra se mouvoir que dans un sens.

Pour mettre en fonction votre montre, dégagez-la de son corps en silicone puis enlevez la languette protectrice située sur le remontoir. Tirez sur le remontoir et tournez-le pour régler l'heure puis repoussez le remontoir pour le bloquer. Remettez le corps de la montre du côté opposé à l'épingle de fixation.

Nettoyage

Enlever la montre de son support en silicone et nettoyer la partie en silicone avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse ou d'alcool à 70°. Pour le corps de la montre passer un chiffon humide, la montre est étanche.

POIDS: 28 grammes

PILE: bouton SR626SW (après usure de la pile, jeter celle-ci dans un bac de collecte prévu à cet effet, reportez vous à la procédure collecte des piles).

DUREE DE LA PILE: 2 ans environ

CHANGEMENT DE LA PILE: a l'arrière de la montre, il y a une encoche permettant d'ouvrir le boîtier et d'accéder à la pile. Soulevez la partie arrière grâce à un outil pointu et fin. Enlevez la protection blanche en plastique et retirez la pile en la faisant glisser sur le côté. Insérez la nouvelle en respectant la polarité, le "+" vers le haut. Remettez la protection blanche et refermez le boîtier.

GARANTIE: 1 an

Modo de empleo del reloj de enfermería

Le damos las gracias por haber elegido nuestro modelo de reloj de enfermería realizado con silicona y deseamos que quede satisfecho con el producto.

Se puede percibir, antes de poner en funcionamiento el reloj, un movimiento de una de las agujas. Esto es debido a que no se ha accionado todavía el movimiento. Una vez se quita la lengüeta de protección de la batería, la aguja se moverá en la dirección adecuada.

Para poner en funcionamiento el reloj se debe extraer del cuerpo de silicona y quitar la lengüeta de protección del mecanismo de recarga. Sacar el mecanismo de recarga, girarlo para establecer la hora y colocar de nuevo el mecanismo en su lugar para bloquearlo.

Meter el cuerpo del reloj en la parte opuesta a la del alfiler de sujeción.

Limpeza

Sacar el reloj del soporte de silicona y limpiar la pieza de silicona con un paño humedecido con agua y jabón o alcohol de 70°. Para limpiar el cuerpo del reloj pasar un paño húmedo, ya que el reloj es de estaño.

PESO: 28 gramos

BATERÍA: pila de botón SR626SW (cuando se agote la batería, debe ser depositada en el contenedor especial para este tipo de pilas, consultar el procedimiento de eliminación de baterías).

DURACIÓN DE LA BATERÍA: 2 años aproximadamente

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA: En la parte posterior del reloj hay una pequeña fisura para abrir la caja y poder acceder a la batería. Levantar la parte posterior con un instrumento de punta fina. Quitar la protección de plástico blanca y sacar la batería deslizando lateralmente. Introducir la nueva batería teniendo en cuenta la polaridad, con el "+" hacia arriba. Colocar de nuevo la protección blanca y cerrar la caja.

GARANTÍA: 1 año

Modo de usar Relógios para enfermeiros

Obrigado por ter escolhido o nosso modelo de relógio em silicone para enfermeiros. Esperamos que você fique plenamente satisfeito com a sua utilização.

Antes que o relógio seja posto em funcionamento, você poderá notar a eventual movimentação de um dos ponteiros. Isso se deve ao fato de que o movimento ainda não foi ativado. Uma vez removida a lingueta de proteção da bateria, o ponteiro se moverá somente em um único sentido.

Para pôr o relógio em funcionamento, extraia-o do seu corpo em silicone e remova a lingueta de proteção sobre o mecanismo de recarga. Puxe o mecanismo de recarga, rode-o para definir a hora e reponha o mecanismo no seu alojamento, para bloqueá-lo. Reponha o corpo do relógio no lado oposto ao alfinete de fixação.

Limpeza

Remova o relógio do seu suporte em silicone e limpe a parte em silicone com um pano molhado com água e sabão ou álcool a 70°.

Para o corpo do relógio, passe um pano úmido, pois o relógio é à prova d’água.

PESO: 28 gramas

BATERIA: bateria botão SR626SW (quando a bateria descarregar, descarte-a em um recipiente de coleta adequado; consulte o procedimento de coleta de baterias).

DURAÇÃO DA BATERIA: cerca de 2 anos

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA: na parte traseira do relógio, encontra-se um entalhe para abrir a caixa e ter acesso à bateria. Erga a parte posterior com um instrumento pontiagudo e fino. Remova a proteção branca de plástico e retire a bateria, fazendo-a escorregar pelo lado. Insira a nova bateria respeitando a polaridade, com o “+” virado para cima. Reponha a proteção branca e feche novamente a caixa.

GARANTIA: 1 ano

Verwendungsweise

Der krankenschwesteruhren

Wir danken Ihnen, dass Sie unser Uhrenmodell für Krankenschwestern aus Silikon ausgewählt haben und wünschen Ihnen, dass die Verwendung zu Ihrer vollsten Zufriedenheit ist.

Man kann vor der ersten Inbetriebnahme der Uhr eine mögliche Bewegung von einem der Zeiger feststellen. Dies liegt an der Tatsache, dass der Antrieb der Bewegung noch nicht aktiviert wurde. Sobald die Schutzlasche der Batterie entfernt wird, wird sich der Zeiger allein in eine einzige Richtung bewegen.

Um die Uhr in Betrieb zu nehmen, müssen Sie sie aus dem Silikonkörper herausziehen und die Schutzlasche auf dem Lademechanismus entfernen. Ziehen Sie den Lademechanismus und drehen Sie ihn, um die Uhrzeit einzustellen. Bringen Sie den Mechanismus anschließend wieder auf seinen Steckplatz, um ihn zu sperren. Setzen Sie den Körper der Uhr wieder auf die gegenüberliegende Seite des Befestigungsstiftes.

Reinigung

Entfernen Sie die Uhr aus ihrer Silikonhalterung und reinigen Sie den Silikonteil mit einem mit Wasser und Seife oder 70%igem Alkohol befeuchteten Tuch. Wischen Sie den Körper der Uhr mit einem feuchten Tuch ab. Die Uhr ist wasserdicht.

GEWICHT: 28 Gramm

BATTERIE: Knopf­batterie SR626SW (wenn die Batterie entladen ist, werfen Sie sie in den entsprechenden Sammelbehälter, beziehen Sie sich auf das Sammelverfahren für Batterien).

DAUER DER BATTERIE: etwa 2 Jahre

ERSATZ DER BATTERIE: auf der Rückseite der Uhr befindet sich eine Kerbe zum Öffnen des Fachs,

um auf die Batterie zuzugreifen. Heben Sie den hinteren Teil mit einem spitzen und dünnen Instrument an. Entfernen Sie den weißen Plastikschutz und entfernen Sie die Batterie, indem Sie sie auf die Seite rutschen lassen. Setzen Sie die neue Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polarität mit dem “+” nach oben. Setzen Sie den weißen Schutz wieder auf und schließen Sie das Fach.

GARANTIE: 1 Jahr

Ρολοι για νοσοκομους τροπος χρησης

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα δικό μας μοντέλο ρολογιού - από σιλικόνη - για νοσοκόμους. Ελπίζουμε ότι η χρήση του θα σας ικανοποιήσει πλήρως.

Προτού θέσετε το ρολόι σε λειτουργία, μπορεί να παρατηρήσετε την ενδεχόμενη κίνηση του ενός από τους δείκτες. Αυτό οφείλεται στο ότι η λειτουργία της κίνησης δεν έχει ακόμα ενεργοποιηθεί. Αφού η προστατευτική γλωσσίτσα της μπαταρίας αφαιρεθεί, ο δείκτης θα κινηθεί προς μία και μόνο κατεύθυνση.

Για να θέσετε σε λειτουργία το ρολόι, το βγάζετε από την βάση του από σιλικόνη και αφαιρείτε την προστατευτική γλωσσίτσα που βρίσκεται στον μηχανισμό επαναφόρτισης. Τραβήξτε τον μηχανισμό επαναφόρτισης, περιστρέψτε τον για να ρυθμίσετε την ώρα και επαναφέρετε τον μηχανισμό στην θέση του για να τον μπλοκάρετε. Επανατοποθετήστε την βάση του ρολογιού από την αντίθετη πλευρά στην πόρπη στερέωσης.

Καθαρισμος

Αφαιρέστε το ρολόι από το στήριγμα του από σιλικόνη και καθαρίστε το μέρος του ρολογιού από σιλικόνη με ένα πανί ποτισμένο με νερό και σαπούνι ή με οινόπνευμα 70 βαθμών. Για να καθαρίσετε το κύριο μέρος του ρολογιού, περάστε το με ένα βρεγμένο πανί καθώς το ρολόι είναι στεγανό.

ΒΑΡΟΣ: 28 γραμμάρια

ΜΠΑΤΑΡΙΑ: μπαταρία-κουμπί SR626SW (όταν η μπαταρία είναι αποφορτισμένη, πετάξτε την σε κατάλληλο δοχείο συλλογής αφού ενημερωθείτε για την διαδικασία συλλογής των μπαταριών).

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: περίπου 2 χρόνια

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: στο πίσω μέρος του ρολογιού θα βρείτε μία εγκοπή για να ανοίξετε την θήκη όπου βρίσκεται η μπαταρία. Ανασηκώστε το πίσω μέρος με ένα μυτερό και λεπτό αντικείμενο. Αφαιρέστε το άσπρο πλαστικό προστατευτικό και βγάλτε την μπαταρία μετακινώντας την πλευρικά. Εισάγετε την καινούργια μπαταρία ανάλογα με την πολικότητα, με το “+” προς τα πάνω. Επανατοποθετήστε το άσπρο προστατευτικό και κλείστε την θήκη.

ΕΓΓΥΗΣΗ: 1 έτος

طريقة استخدام الساعات الخاصة بالمرضىن والممرضات

نشكركم على اختيار نموذج ساعتنا الخاصة بالمرضىن والممرضات والمصنوعة من السيليكون ونأمل أن يحقق لكم استخدامها الرضا الكامل.

قبل تشغيل الساعة، يُمكن ملاحظة الحركة المحتملة لإحدى الإبر الخاصة بحركة عقارب الساعة. يُعرَى ذلك إلى أنه لم يتم تنشيط تشغيل الحركة بعد. بمجرد أن يتم إزالة زائدة حماية البطارية، ستتحرك الإبرة الخاصة بحركة عقارب الساعة في اتجاه واحد فقط.

لتشغيل الساعة، قم بإخراجها من هيكلها المصنوع من السيليكون وقم بإزالة زائدة الحماية من على ميكنة التعبئة. اسحب زر التعبئة، أدر هذا الزر لضبط الوقت وفي النهاية قم بإعادة الزر إلى مكانه لإغلاقه. قم بإعادة وضع هيكل الساعة من الجانب المقابل لدبوس التثبيت.

التنظيف

قم بإزالة الساعة من الحامل المصنوع من السيليكون الخاص بها وتنظيف الجزء المصنوع من السيليكون بقطعة قماش مبللة بالماء والصابون أو بالكحول بتركيز 70 درجة. بالنسبة لهيكل الساعة، قم بتمرير قطعة قماش رطبة نظرا لأن الساعة لا يُمكن نفوذ المياه إليها.

الوزن: 28 جرام

البطارية: بطارية SR626SW (عندما تُصبح البطارية فارغة، قم بإلقائها في الحاوية الخاصة بجمع البطاريات، قم بالرجوع إلى إجراء جمع البطاريات).

مدة البطارية: حوالي عامين

استبدال البطارية:

يوجد على الجزء الخلفي للساعة جزء غائر لفتح خزانة الساعة والوصول إلى البطارية. ارفع الجزء الخلفي بأداة حادة ورفيعة. قم بإزالة الغطاء الواقي الأبيض المصنوع من البلاستيك وأزل البطارية جاعلاً إياها تنزلق على الجانب. قم بإدخال البطارية الجديدة مع مراعاة مسألة القطبية، حيث يكون القطب الموجب إلى الأعلى. قم بإعادة وضع الغطاء الواقي الأبيض وإغلاق الخزانة.

الضمان: عام واحد

REF 25534 - 25535 - 25536 - 25537 - 25538

